

328564-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Équipement de sous-station – Rahmenvertrag zur Lieferung von nichtbegehbaren Betonkompaktstationen

OJ S 92/2026 13/05/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Fournitures

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Netz Leipzig GmbH

Adresse électronique: Martin.Rothmann@l.de

Activité de l'entité adjudicatrice: Production, transport ou distribution de gaz ou de chaleur

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Rahmenvertrag zur Lieferung von nichtbegehbaren Betonkompaktstationen

Description: Lieferung von nichtbegehbaren Betonkompaktstationen inkl. Schaltanlage, Trafo und Niederspannungsverteilung und Fernwirksschrank

Identifiant de la procédure: 8aca6a14-3b94-48e4-a6bb-6b8175d7dcd7

Identifiant interne: 2615A101

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 31682540 Équipement de sous-station

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Die Nicht-Einreichung des vollständig ausgefüllten Teilnahmeantrags nebst Anlagen führt zum Ausschluss aus dem Verfahren. Alle Bieter, die sämtliche Eignungskriterien erfüllen, werden für den Erhalt der Anfrage vorgesehen. Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen nachzufordern. Die Realisierung des Vorhabens setzt das Vorliegen der erforderlichen öffentlich-rechtlichen Genehmigungen voraus. Zum Zeitpunkt der Einleitung dieses Vergabeverfahrens liegen diese Genehmigungen noch nicht vor. Der Auftraggeber behält sich daher nach Maßgabe der vergaberechtlichen Vorgaben vor, bei Ausbleiben einer oder mehrerer erforderlicher Genehmigungen den Auftrag nicht zu vergeben und das Vergabeverfahren aufzuheben bzw. im Verhandlungsverfahren einzustellen.

Base juridique:

Directive 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Corruption:

Fraude:

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme:

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains:

Participation à une organisation criminelle:

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social:

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence:

Faute professionnelle grave:

Fausse déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure:

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché:

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché:

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables:

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux:

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale:

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes:

État de cessation d'activités:

Insolvabilité:

Biens administrés par un liquidateur:

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Rahmenvertrag zur Lieferung von nichtbegehbaren Betonkompaktstationen

Description: Gegenstand der Ausschreibung ist die bedarfsgerechte Lieferung von definierten Betonkompaktstationen, die im Stromverteilnetz der Netz Leipzig GmbH eingesetzt werden.

Folgende Betriebsmittel müssen enthalten sein: o ein ölgefüllter Drehstromtransformatoren in Hermetikausführung bis 630 kVA - umschaltbar 10 -20 kV /0,4 kV o eine fernsteuerbare 3 -

feldrige mit Motorantrieben ausgerüstete SF6-frei gasisolierte metallgekapselte

Lasttrennschaltanlagen für Bemessungsspannung bis 24 kV - Auslegung für

Betriebsspannung 10 und 20 kV - Kurzschlussanzeiger der Firma Horstmann vom Typ

ComPass Bs 2.0 - Dauerspannungsanzeige Horstmann Wega 1 o Minimal 10 NH2-

Sicherungslastschaltleisten/ 400 A, berührungsgeschützt. Jede NH2-

Sicherungslastschaltleiste ist mit einem integrierten Kleinsignalwandler (333mV) je Phase und einer Schnittstelle auszustatten und mit dem im Weiteren spezifizierten

Multifunktionsmesssystem funk-tionsfähig zu verbinden o Fernwirkschrank SAE

ProConnectDigiONS Außenmaße der Betonstationen o Variante 1: Baukörper Außenmaß 1,5 x 3,5 m o Variante 2: Baukörper Außenmaß 2,1 x 2,9 m Ausführung für

Regenwasserüberflutungsgebiete bei der der Wassereintrittspunkt mindestens 40 cm über dem Niveau Erdoberkante liegt Optionale Leistungspositionen Die Netz Leipzig GmbH

beabsichtigt, zusätzlich zur Lieferung vollständiger Betonkompaktstationen einschließlich elektrotechnischem Ausbau, bei Bedarf Mittelspannungsschaltanlagen (MSA) sowie

Transformatoren zur Komplettierung beim Auftragnehmer beizustellen. Darüber hinaus sind

vom Bieter Einzelpreise für die Komponenten MS-Schaltanlage und Transformator anzugeben. Die Nutzung der optionalen Leistungspositionen wird im Rahmen der Vergabeverhandlungen vereinbart. Option 1 Beistellung der Mittelspannungsschaltanlage durch den Auftraggeber: Der Auftraggeber stellt die Mittelspannungsschaltanlage zur Verfügung. Der Auftragnehmer hat deren fachgerechte Montage, Integration in die Station sowie die Inbetriebnahme sicherzustellen. Option 2 Beistellung des Transformators durch den Auftraggeber: Der Auftraggeber stellt den Transformator bereit. Der Auftragnehmer übernimmt dessen Einbau, Anschluss, Integration in die Gesamtanlage sowie die Inbetriebnahme. Option 3 Angabe eines Einzelpreises für die Mittelspannungsschaltanlage: Der Bieter hat einen Einzelpreis für eine Mittelspannungsschaltanlage gemäß den in den Vergabeunterlagen vorgegebenen technischen Spezifikationen anzugeben. Option 4 Angabe eines Einzelpreises für den Transformator: Der Bieter hat einen Einzelpreis für einen Transformator entsprechend den in den Vergabeunterlagen festgelegten technischen Anforderungen anzugeben. Alle Betonkompaktstationen sind gemäß den einschlägigen technischen Normen und Anforderungen auszuführen. Die genauen technischen Spezifikationen sowie etwaige weitere produktbezogene Vorgaben sind Teil der Vergabeunterlagen.
Identifiant interne: 0001

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 31682540 Équipement de sous-station

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Durée: 24 Mois

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 4

Autres informations sur le renouvellement: Bei beidseitigem Einverständnis besteht die Option der viermaligen Verlängerung um je ein weiteres Vertragsjahr.

5.1.6. Informations générales

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Fremdnachweis der Eintragung in ein Berufs- und/oder Handelsregister oder ein vergleichbares Register (nicht älter als 12 Monate), Nachweis über aktuell gültige Eintragung in ein Handelsregister, soweit nach den jeweiligen Bestimmungen des Mitgliedsstaates am Sitz oder Wohnsitz des Bewerbers entsprechendes verpflichtend vorgesehen ist.

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 123 GWB vorliegen

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 124 GWB vorliegen

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 21 des AEntG, § 98c des AufenthG, § 19 des MiLoG, § 21 des SchwarzArbG und des LkSG vorliegen.

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Eigenerklärung zum Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung vom 24. Juni 2024 betreffend Sanktionen gegen Russland

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Eigenerklärung zum Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung vom 24. Juni 2024 betreffend Sanktionen gegen Russland

Critère: Chiffre d'affaires annuel général

Description du critère de sélection: Eigenerklärungen über den Gesamtumsatz des Bewerbers/ des Mitgliedes der Bewerbergemeinschaft/ des Nachunternehmers der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre

Critère: Chiffre d'affaires annuel spécifique

Description du critère de sélection: Eigenerklärungen über den Gesamtumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, der auf Leistungen entfällt, die mit den vorliegend ausgeschrieben Leistungen vergleichbar sind, unter Angabe des Eigenleistungsanteils

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung, die sämtliche vertragliche Leistungen während der gesamten Vertragslaufzeit abdeckt. Die Deckungssummen müssen mindestens betragen: - Personenschäden 3 Mio. EUR - Sach- und Vermögensschäden 3 Mio. EUR

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Eigenerklärung über das Vorliegen von 4 Referenzen für 10 Stück selbst gefertigten Stationen, welche innerhalb der letzten 5 Jahre an einen deutschen mit uns vergleichbaren oder größeren Übertragungsnetzbetreiber (ÜNB) und Verteilernetzbetreiber (VNB) geliefert wurden, unter Angabe des Produktionsstandortes - Bezeichnung der Referenzleistung - Name und Adresse des Auftraggebers - Ansprechpartners beim Auftraggeber mit Telefonnummer und Email-Adresse - Benennung des Auftragswerts - Kurzbeschreibung der erbrachten Leistungen - Zeitraum der Leistungserbringung

Critère: Certificats délivrés par des instituts de contrôle de la qualité

Description du critère de sélection: Niederlassung im D-A-CH-Raum

Critère: Certificats délivrés par des instituts de contrôle de la qualité

Description du critère de sélection: Nachweis Zertifikat ISO 9001

Critère: Certificats délivrés par des instituts de contrôle de la qualité

Description du critère de sélection: Nachweis Zertifikat ISO 45001

Arbeitsschutzmanagementsystem

Critère: Certificats délivrés par des instituts de contrôle de la qualité

Description du critère de sélection: Nachweis Zertifikat ISO 14001 Umweltmanagementsystem

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Verhandlungs-, Kommunikations-, Dokumentensprache – deutsch

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

La procédure se déroulera en plusieurs étapes. À chaque étape, certains candidats peuvent être éliminés

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preiskriterium

Description: 100% Preis

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/8aca6a14-3b94-48e4-a6bb-6b8175d7dcd7

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de la procédure:

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 08/07/2026

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/8aca6a14-3b94-48e4-a6bb-6b8175d7dcd7

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 12/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs. Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe Vergabeunterlagen

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

Arrangement financier: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.15. Techniques**Accord-cadre:**

Accord-cadre, en partie sans remise en concurrence et en partie avec remise en concurrence

Nombre maximal de candidats: 2

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion

Description des délais d'introduction des procédures de recours: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnismahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Netz Leipzig GmbH

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Netz Leipzig GmbH

8. Organisations**8.1. ORG-0001**

Nom officiel: Netz Leipzig GmbH

Numéro d'enregistrement: 10298

Adresse postale: Arno-Nitzsche-Straße 35

Ville: Leipzig

Code postal: 04277

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: Martin.Rothmann@l.de

Téléphone: +49 3411215014

Adresse internet: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Profil de l'acheteur: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion

Numéro d'enregistrement: 9c808994-f2d2-4505-9f98-23d0927dd482

Adresse postale: Braunstraße 2

Ville: Leipzig

Code postal: 04107

Subdivision pays (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabekammer@lds.sachsen.de

Téléphone: +49 3419773800

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 8aca6a14-3b94-48e4-a6bb-6b8175d7dcd7 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 17

Date d'envoi de l'avis: 12/05/2026 09:23:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 328564-2026

Numéro de publication au JO S: 92/2026

Date de publication: 13/05/2026